

50%  
OFF!

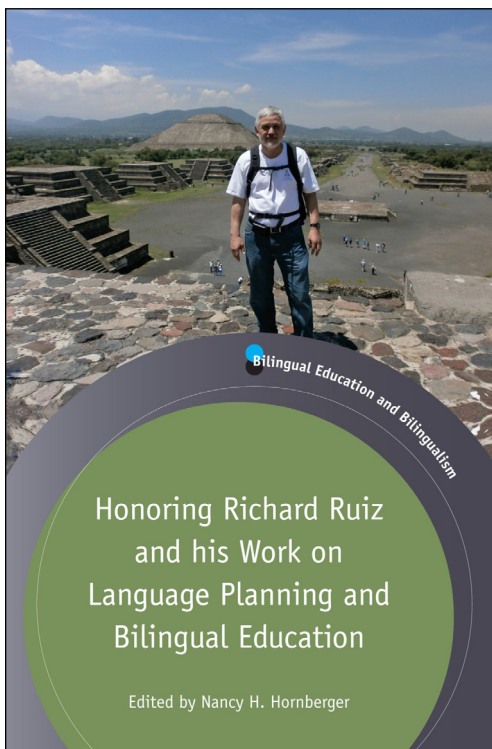
## HONORING RICHARD RUIZ AND HIS WORK ON LANGUAGE PLANNING AND BILINGUAL EDUCATION Edited by Nancy H. Hornberger

50%  
OFF!

*Richard Ruiz's influence on the fields of language policy and language education has been immense. His scholarship was always especially elegant and insightful. It was also, crucially, always grounded in social justice and a related commitment to effecting positive change for bilingual and minoritized students. His untimely death has robbed us of not only a great academic but also a remarkable person. But this is all the more reason why this collection is so important, because in reading it we can still clearly hear his voice, see his vision, and understand the significance, reach and influence of his work.*  
Stephen May, University of Auckland, New Zealand

*This book is both a tribute to a remarkable man and a passionate call for social and educational change. Richard Ruiz was a quiet and persistent leader in education research and theory. The volume advances his theories through the reproduction of his own pieces and the publication of those who studied and worked with Richard over many years. The volume is his legacy to the field and will be a treat and an education for all who read it.*  
Elizabeth Birr Moje, University of Michigan, USA

*Expertly and affectionately choreographed by Nancy Hornberger and other colleagues and former students, Richard Ruiz emerges from these pages not only as a brilliantly original scholar but also as a passionate advocate for equity and an inspirational, warm, and funny friend and mentor.*  
Jim Cummins, University of Toronto, Canada



Richard Ruiz has inspired generations of scholars in language planning and multilingual education with his unique orientations to language as a problem, a right and a resource. This volume attests to the far-reaching impact of his thinking and teaching, bringing together a selection of his published and unpublished writings on language planning orientations, bilingual and language minority education, language threat and endangerment, voice and empowerment, and even language fun, accompanied by contributions from colleagues and former students reflecting and expanding on Ruiz' groundbreaking work. This book will be of great interest to both undergraduate and postgraduate students in language planning and multilingual education, Indigenous and minority education, as well as to junior and senior researchers in those fields.

Nancy H. Hornberger is Professor of Education and Chair of Educational Linguistics at the University of Pennsylvania, USA. She is a three-time recipient of the Fulbright Senior Specialist Award, which has taken her to Paraguay, New Zealand and South Africa respectively, and she teaches, lectures and advises on multilingualism and education throughout the world. Her research interests include educational linguistics and sociolinguistics, educational ethnography and anthropology, bilingualism and biliteracy, multilingualism and language education policy, Indigenous education and language revitalization. She has authored or edited over two dozen books, including *Sociolinguistics and Language Education* (Multilingual Matters, 2010).

Usual price: £39.95/US\$69.95/€54.95

50% discount available until 28th February 2017

To use this discount, visit our site [www.multilingual-matters.com](http://www.multilingual-matters.com) and search for the book using the box at the top of the page. Add the book to your basket and use the code PREORDER50 at the checkout to get 50% off the list price.

If you have any enquiries regarding this discount order form please do not hesitate to email us: [info@multilingual-matters.com](mailto:info@multilingual-matters.com)

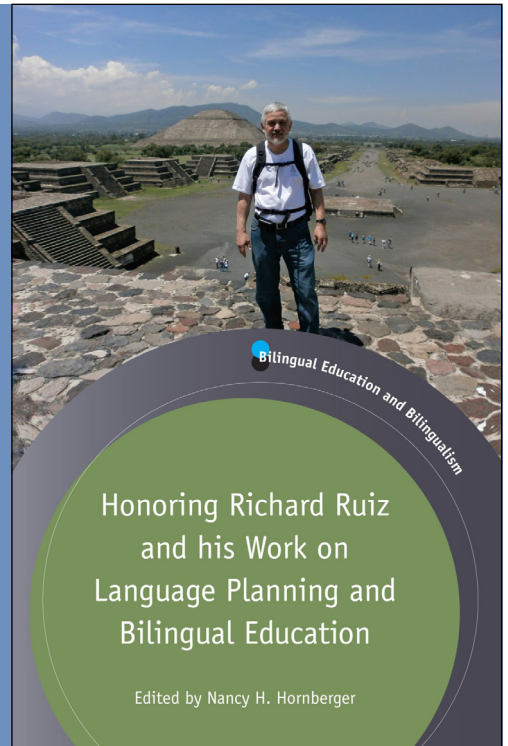
50%  
OFF!

## HONORING RICHARD RUIZ AND HIS WORK ON LANGUAGE PLANNING AND BILINGUAL EDUCATION Edited by Nancy H. Hornberger

50%  
OFF!

### Contents

Introduction: Richard Ruiz and his Legacy - Nancy H. Hornberger;  
**Part I: Language Planning – Essays by Richard Ruiz**  
 Introductory reflection by Teresa L. McCarty;  
 Orientations in language planning;  
 Official languages and language planning;  
 Language planning considerations in Indigenous communities;  
 Threat inversion and language policy in the United States;  
 English language planning and transethnicification in the USA;  
**Part II: Bilingual Education – Essays by Richard Ruiz**  
 Introductory reflection by Norma González and Eric J. Johnson;  
 Language Teaching in American Education;  
 Bilingual education;  
 The paradox of bilingualism;  
 The knowledge base of bilingual education;  
**Part III: Language Fun – Essays by Richard Ruiz**  
 Introductory reflection by Perry Gilmore, Brendan H. O'Connor and Lauren Zentz;  
 The parable of the pigs;  
 Jesus was bilingual;  
 The ontological status of burritos;  
**Part IV: Language Minority Education – Essays by Richard Ruiz**  
 Introductory reflection by Luis C. Moll and D. Lane Santa Cruz;  
 Ethnic group interests and the social good: Law and language in education;  
 The empowerment of language minority students;  
 Asymmetrical worlds: The representation of the ethnic in public discourse;  
 The educational sovereignty of Latino/a students in the United States (with L. Moll);  
**Part V: Perspectives on Language Planning Orientations and Language Threat Inversion;**  
 Erin Mackinney: Language Ideologies and Bilingual Realities: The Case of Coral Way;  
 Julia Richards and Janelle Johnson: Language Orientations in Guatemala: Toward Language As Resource?;  
 Olga Bever: 'Language-As-Catalyst': Exploring the Role of Linguistic Landscapes in the Framework of Richard Ruiz' Orientations in Language Planning;  
 Kevin S. Carroll and Joyce Pereira: Threat Inversion and Language Maintenance in Puerto Rico and Aruba;  
**Part VI: Communities As Linguistic Resources Across The Americas: A Symposium Of Essays;**  
 Mary Carol Combs and Sheilah E. Nicholas: Language, Voice and Empowerment Frameworks;  
 Leisy Wyman, Candace Kaleimamoowahinekapu Galla and Luz Jiménez-Quispe: Indigenous Youth Language Resources, Educational Sovereignty, and Praxis: Connecting a New Body of Language Planning Research to the Work of Richard Ruiz;  
 Amparo Clavijo Olarte and Ángela Pamela González: The Missing Voices in Colombia Bilingüe: The Case Of Èbëra Children's Schooling in Bogotá;  
 Iliana Reyes and Ana Christina Da Silva Iddings: Learning about Linguistic Resources through Home Engagements: Opportunities for Latina Pre-Service Teachers to Shape Their Language Orientations;  
 Afterword: Richard Ruiz - Colin Baker



Usual price: £39.95/US\$69.95/€54.95

50% discount available until 28th February 2017

To use this discount, visit our site [www.multilingual-matters.com](http://www.multilingual-matters.com) and search for the book using the box at the top of the page. Add the book to your basket and use the code PREORDER50 at the checkout to get 50% off the list price.

If you have any enquiries regarding this discount order form please do not hesitate to email us: [info@multilingual-matters.com](mailto:info@multilingual-matters.com)